



Language portrait

You are going to get a piece of paper. It looks like this. (language portrait silhouette)

This picture represents you. / Dieses Bild steht für dich.

Please color on the paper the languages that are part of your lives. It does not matter how well you know them. / Bitte malt auf das Papier die Sprachen, die zu eurem Leben gehören. Es spielt keine Rolle, wie gut ihr sie könnt.

You might want to have a different color for each language in your life. / Jede Sprache hat eine andere Farbe.

Make a legend to show us which language has which color. / Erstelle eine Legende, die uns zeigt, welche Sprache welche Farbe hat.

Afterwards you can tell us about it. / Danach könnt ihr uns davon erzählen.

Each student receives a worksheet and colored pencils. In this task, it is important that children work spontaneously and intuitively. They should draw as quickly as possible. It doesn't matter how well they know the languages.

Jede*r Schüler*in erhält ein Arbeitsblatt sowie Buntstifte. Bei dieser Aufgabe ist es wichtig, dass Kinder spontan und intuitiv arbeiten. Sie sollen sie so schnell wie möglich malen. Wie gut sie die Sprachen können, ist egal.

Language portrait questions (for mediators)

- How did you learn the language?
- Why did you choose that specific colour?
- Why did you put that language at that body part?
- At what level are you able to understand, speak, read and write in 'your' languages?
- When do you use which language?
- What language do you speak / think in while dreaming / being angry / happy?

Talking about portraits in English

- Color / body parts review
- I speak ... ; I don't write ...
- It has the color blue.
- I drew it in my foot/hand/arm/leg/heart